

Si Galinggan un Mangaywan Sagnganasang Jukligan

Um-umag gapu kan Galingan un man-aywan hijin sangasang hin pojayan Jukligan. Han Jukligan kad siyatun osan partin ji barangay Vyalya~~lasang~~ sin satun ngim na-id tagu on ta tinaynan ja.

Si Galingan, siyad osan kavivilgan jin manjajawak, ta tigammu na jit, winnu ivyagan jajin olpag na jit isu amin nga makmakwa ostun Vyanaw. Ot adsana ud liwayan nga umoy ud patayan jit sangasang. Nu ipariknan jaji olpag na, ivyagana mit la-ing jat tagu.

Ot ininggaw kanud osan al-algaw nga umoy jaji vusul su~~lungon~~ tun Vyalya~~lasang~~. Kit hajit vusul a hajaji, nalpu jas jin ujum a lugar. Na~~lpu~~ jas jin ujum a tribu. Tay nanjinjinamag man tun Vyalya~~lasang~~, piya-on jan umoy su~~lungon~~.

Aji kad manggunay jaji vusul. Inggaw sin sit gawan jit ja~~lan~~, inkakana-an ja ot najatong ja payon jit na~~lpuwan~~ ja. A ta haji kad talakon jiji olpag ud Galingan jija.

“Ay, apay aya nga hiya mit tu ji na~~lpuwan~~ taku,” kan ja kanu. Jija kad masmasja-aw.

“Noka ngarud, hatun kaw-on takun lawa, man~~shortcut~~ takus tun ginuvyat ta siya payon nu jumatong taku nu ayon taku sin *shortcut*,” kan ja kanu.

Aji kad nanggunay ja umvos nga mangoy jas jin ginuvyat. Hajit majamjama on, kakana-an ja, jinatong ja payon ji na~~lpuwan~~ ja.

Ot hajiton, man-ugud kanu jin lakay ja: “Ay, aji takun mantuluy ta nu ipapilit taku, nu makajatong taku, law-anan jitaku, winnu aminon jitakun tu pay. Na an-anon ji ta manadja~~lan~~ taku kad, intunu majamjama hajit na~~lpuwan~~ taku payon jit jatngon taku.

“Agay taku on! Agay takun umoy sumlong hinat,” kan kanun jajit vusul.

Ot hajiton, manpa-uli jaji vusul, is-istorya-on jas jit ujum nga ayo-ayon ja.

Aji kad na-ijon, umogyat jaji umoy sumlong hitun Vyalyvalasang a ta hiyaji, allilawon jaji olpag ud Galingan nga siyan man-aywan sin sangasang hinat pojayan Jukligan. Ot manipud hijiton, na-ijon ud mamalvyalikas a umoy sumlung hitun Vyalyvalasang winnu Vyanaw tay hiyaji, talakon ji olpag ud Galingan jija.

Ot siyaji jin ka-istorya-an pay Galingan un man-ayuwān sijin sangasang hijin pojayan ud Jukligan winnu Vyanaw.

Inistorya ja sit ujum ot na-ijon sumlong situn Balbalasang a tay hiya ji. Allilawon jit olpag ud Galingan nga man-ayyuwan hit sangasang pojayan Jukligan.

Ot manipod hijit on, na-ijon manlayad sumlong hitun Balbalasang, hitun Vyanaw, tay haji, talakon jit olpag Galingan jija. Siya ji jit ka-istolya-an pay Galingan un man-ayyuwan sangasang pojayan Jukligan.

Recorded on December 4–5, 2006, in Kalinga, Philippines

Oral account by Barcelon Panabang

Transcription and Translation by Scott M. Saboy & Lawrence A. Reid

Assisted by Warren Panabang

Recorded and supervised by Michiyo Yoneno-Reyes

<http://www.ioc.u-tokyo.ac.jp/~yoneno/database.html>